



## 秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第三十二次报告

### 一. 引言

1. 本报告是根据 2012 年 7 月 26 日安全理事会第 2062(2012) 号决议提交的，安理会在该决议中将联合国科特迪瓦行动(联科行动)的任务期限延至 2013 年 7 月 31 日，并请我最迟在 2013 年 6 月 30 日提交一份关于实地情况和本决议执行情况的最初报告。本报告介绍了自我 2013 年 3 月 28 日特别报告(S/2013/197)以来的主要事态发展，并概述了特派团为执行第 2062(2012) 号决议规定的任务而开展的活动。本报告还概述了用来衡量和跟踪实现科特迪瓦的长期稳定方面的进展情况以及制定过渡规划的各项基准。

### 二. 政治局势

2. 阿拉萨内·瓦塔拉总统及其政府继续努力稳定安全局势，加快经济复苏。为了应对沿着与利比里亚接壤的边界地区持续存在的安全挑战，瓦塔拉总统于 5 月 1 日至 4 日对科特迪瓦西部进行了一次正式访问。5 月 2 日，他在马恩召开了一次部长理事会会议，并访问了比昂库马、达纳内和祖安胡年等省。访问期间，总统再次向人民保证，正在采取措施，解决长期存在的仍然会加剧紧张局势的土地保有权和身份问题，这些事项将在 2013 年底以前提交国民议会。此前，内政部长曾于 3 月 30 日访问了布洛莱金，在 3 月 13 日和 23 日发生跨界袭击后，那里约有 3 000 人寻求避难，他向难民捐赠了粮食和非粮食物品。他还于 4 月 5 日访问了迪埃奎，向受影响社区的代表转交了资金，满足他们一些最紧迫的需求。

3. 4 月 10 日，国民议会根据《宪法》第 75 条通过了立法，通过法令授权总统可在直至 2013 年底的期间内执行其经济和社会方案，特别是在有关预算和财政事项方面。前执政党科特迪瓦人民阵线党(科人阵)在 5 月 10 日发表的一份公报中谴责国民议会的决定是“非法的”。4 月 25 日，我的特别代表签署了联合国和



国民议会之间的一个框架协议，以加强国民议会的机构能力，包括通过提供技术专门知识来这样做。

### 大区和市镇选举

4. 在 4 月 21 日举行选举之前，大区和市镇选举主宰着政治讨论，科人阵和其他政治反对派没有参加这一选举。在 4 月 15 日发表的一份公报中，科人阵呼吁前总统亨利·科南·贝迪埃的科特迪瓦民主党(科民主党)一道加入不参加选举的决定。4 月 18 日，科人阵暂停了其 15 名成员的资格，原因是他们以独立候选人身份登记参选。

5. 尽管科特迪瓦政府与科人阵直接的正式讨论 2 月份就停顿了，但政府与政治反对派之间的讨论在常设对话论坛框架内，并通过与科人阵之间的直接接触继续进行。正如我在上次报告中所述，1 月份，政府和科人阵商定，需要应对一些安全挑战，尽管在科人阵提出的大赦和改革独立选举委员会等要求方面仍存在分歧。尽管科人阵抵制地方选举，但政府重申它愿意继续与科人阵和其他政治反对派进行讨论，但有关讨论尚待恢复。

6. 常设对话论坛在选举前举行了几次会议，包括就向政党提供资金和反对党的地位等举行会议。尽管政府向反对党提供一些资金开展竞选活动，但几个反对党仍决定不参加投票，声称条件不利于举行自由和公正的选举。我负责科特迪瓦问题的特别代表兼联科行动负责人贝尔特·肯德尔斯与各政治派别的主要行为体保持密切联系，以促进政府与反对派接触。竞选期间没有发生任何重大事件。

7. 在所有 31 个大区和 196 个市镇，大区选举和市镇选举是在总体平静的情况下举行的，大区选举的投票率达 46%，市镇选举的投票率为 37%。由于发生了一起事件，一个市镇的选举无法举行。在投票日，独立选举委员会成功解决了几个选区的技术困难。选举期间约有 30 000 名国家安全人员被部署到全国各地。政府采取了措施，防止传统猎人参与安全安排。安全事件，包括破坏投票箱和候选人支持者的抗议被限制在少数几个地点，国家安全机构在联科行动的有限支持下，遏制住了这些事件。

8. 4 月 22 日至 29 日，独立选举委员会宣布了结果，共和人士联盟党赢得大多数选区的选举，紧随其后的是科特迪瓦民主党-非洲民主联盟。独立候选人赢得约 72 个市镇和 6 个大区选举，尽管其中许多人后来重新加入其政党，其中大部分来自执政联盟。候选人提出 186 起选举投诉，其中最高法院对 114 起有效投诉作出裁定，废止两个市镇和一个大区的选举，同时修订了 4 个城镇的结果，但对相关选举结果没有影响。将重新排定上述城镇和大区的选举日期。

## 国家和国际司法

9. 对选举后危机期间实施犯罪的所指称行为人的国家和国际起诉继续进行，尽管迄今只有与前政权有关联的犯罪者被绳之以法。4月4日，政府开始挖掘危机受害者，为进行司法调查收集证据，并协助查明受害者的身份，并将遗骸交还家人。

10. 尽管作出了这些努力，但司法机构公正和公平地解决重大罪行的决心和能力仍然是不平衡的，一些案件停滞不前。这些包括对2012年6月7名维和人员在Para被杀害以及2012年7月杜埃奎的Nahibly境内流离失所者营地遭袭击的调查。国家调查委员会在其2012年最后报告中查明了危机期间双方所犯下的罪行，在自那时以来开始的207起调查中，204起与附属于前总统巴博的行为人有关。

11. 6月7日，科人阵青年部临时秘书Koua Justin因危害国家安全在阿比让被捕。

12. 6月3日，国际刑事法院第一预审分庭裁定，暂停确认对目前被拘留在海牙的前总统巴博的指控的听讯，并请检察官考虑提供有关指控的进一步证据。同一天，科人阵呼吁，根据该裁定，临时释放前总统巴博。

## 三. 安全局势

13. 科特迪瓦的总体安全局势仍然脆弱，特别是沿与利比里亚接壤的边界地区，尽管自从我上次报告公布以来由于科特迪瓦和利比里亚两国政府努力应对边界安全问题，安全局势继续改善。最近发生具有跨界层面性质的事件的背景是，土地保有权问题尚未解决，科特迪瓦境内实现和解方面缺乏进展。

14. 对科特迪瓦的和平与安全的各种威胁继续存在，包括与前政权有关联旨在破坏政府稳定的网络的持续存在；据说沿着与利比里亚交界的边界地区有雇佣军、前战斗人员和其他武装分子；武器不加控制的流通；有组织的犯罪和非法贩运；经常围绕土地保有权问题而产生的社区之间的紧张关系。还似乎有一种正在出现的发生涉及心怀不满的前战斗人员的事件的趋势，这主要是因为解除武装和安全部门改革的速度不平衡造成的。

15. 自从我的上次报告以来，未报道发生过对国家安全部队和政府设施的大规模袭击。然而，孤立事件继续发生。4月8日，身份不明的武装分子袭击和烧毁了阿比让的一个派出所。5月18日，5名武装人员袭击了Agnafoutou的1个科特迪瓦共和军哨所，打死一名科特迪瓦共和军士兵和两名平民。5月22日，10名武装人员袭击了科特迪瓦东南部Abengourou的一个派出所和一个科特迪瓦共和军士兵营地，在此期间一名袭击者被打死，另外两人被捕。此外，6月5日，在邦戈洛至迪埃奎的道路上一辆公共汽车遭到武装袭击，两人死亡、30位平民受伤。

16. 发生过由前战斗人员参加的几次抗议。据报道，4月9日和11日，约100名前战斗人员，包括几名“多佐”人在Zouan-Hounien封锁了道路。4月12日，另一群前战斗人员封锁了布瓦凯的主要公路进行抗议，他们拒绝接受政府提出的复员和重返社会方面的援助，并要求直接现金福利。抗议活动在5月6日同政府代表进行讨论之后才平息。6月10日，300名前战斗人员在马恩的主要公路上设置障碍。5月31日，在宪兵与一个武装团伙在科特迪瓦北部Timbé1村的交火中1人被打死。据报道该团伙涉及与科特迪瓦共和军有关联的前战斗人员，他们声称没给他们从全国解除武装、复员和重返社会方案中获益的机会。

17. 在与利比里亚交界的边界地区，武装分子和武器继续非法越境仍然是一个重大威胁。3月23日，武装分子从利比里亚越境袭击Petit Guiglo村，造成两名平民死亡，差不多2700人流离失所。袭击者中有4人被还击这次袭击的科特迪瓦共和军部队打死。

18. 有报告继续显示，在居住在利比里亚与前政权有关联的科特迪瓦人以及利比里亚雇佣军的支持下，并由海外提供资金，可能正在规划和组织进一步的跨界袭击。

19. 继3月份跨界袭击(见S/2013/197第4段以及上文第17段)之后，联科行动加强了沿边界的部署，并增加了Grabo、Para、Tabou、Taï、Toulépleu、Zouan-Hounien和Danané等地的巡逻次数，同时加强与地方当局的互动。联科行动还向在该地区的科特迪瓦共和军部队提供后勤支助，与此同时联合国国家工作队加强了其对流离失所者和回返者的支助。

20. 在全国各地，土地保有权问题和对自然资源的控制仍然是造成社区之间的紧张关系和暴力，特别是土著居民和非土著居民之间的紧张关系和暴力的一个来源。政府也开始在西部清理被非法占领的保护区。5月18日，科特迪瓦共和军在Mont Peko国家公园逮捕了民兵首领Amadé Ouérémi和他的两个下属，并将他们转移到阿比让，5月30日Ouérémi先生被指控非法占领和破坏受保护地区。在这一行动期间大约9000人流离失所。

21. 在科特迪瓦西部，社区间的冲突和涉及科特迪瓦共和军人员的事件数目特别多，尽管此类事件在该国其他地区也发生过。

22. 继续努力加强对平民的保护，重点放在西部。正如我在上一次报告中所述，联科行动增加了文职外地人员以及与地方当局的接触，这有助于改进特派团的能力，以收集有关资料、确定关键的保护问题，并与联合国国家工作队密切协调和采取必要行动，包括通过保护涉及人道主义界的平民工作组来这样做。

23. 战争遗留爆炸物以及没有安全保障的武器和弹药依然构成威胁。联科行动继续协助政府翻修军械库和弹药库。自1月以来，特派团根据相关公约协助销毁

57 704 公斤不安全和过期弹药以及 842 枚储存的地雷和 68 枚集束弹药。继续开展能力建设，对国家安全人员进行库存管理和处理未爆弹药方面的培训。

#### 四. 区域方面

24. 瓦塔拉总统以西非国家经济共同体(西非经共体)国家元首和政府首脑机构主席的身份，一直积极参与次区域事务，特别是参与马里和几内亚比绍事务。

25. 科特迪瓦和利比里亚两国政府继续努力应对共同的边界挑战。4月5日，在蒙罗维亚举行了将两国政府以及联科行动和联合国利比里亚特派团(联利特派团)聚集在一起的第二次四方会议。与会者谴责一再发生对边界地区科特迪瓦一侧的零星袭击，并强调需要在联合国的支持下开展两国间的合作。

26. 两国政府重申致力于密切合作，以稳定边界，并欢迎利比里亚政府决定重新开放其边界。两国政府确认其承诺将加强各自在边界两测的安全部队的人员；增加情报交流；采取共同行动，包括加强协调陆上巡逻和联合河上巡逻；采取步骤，加强各自安全部队与人民之间的关系，并采取措施争取实现前战斗人员的解除武装、复员和重返社会方案；并加强人道主义协调。在6月3日和4日在大巴桑举行的一个技术性后续会议上，还商定在边界两侧建立一个联合工作队业务中心，由科特迪瓦共和军、利比里亚武装部和国家执法机构的代表组成。

27. 4月30日，在马诺河联盟首脑会议第二十二届常会上，各国国家元首和政府首脑欢迎科特迪瓦和利比里亚在应对跨界安全挑战方面取得的进展。继续努力支持西非经共体和马诺河联盟，特别是通过联合国西非办事处(西非办)提供支持，以制订次区域战略，应对武装团体和武器以及非法贩运的跨界流动造成的威胁。

28. 如我在上次报告中所述，联科行动继续与联利特派团密切合作，包括通过交流诸如跨界跟踪贩运军火和弹药信息开展合作，定期协调边境巡逻和会议，召集科特迪瓦和利比里亚当局以及联科行动和联利特派团人员开会。联科行动还继续监测违反禁运行为，以支持政府和联合国科特迪瓦专家组的工作。

29. 联科行动继续加强与联合国加纳国家工作队的合作，其中包括我的特别代表于4月17日和18日访问了加纳，讨论合作领域。

#### 五. 安全和法治机构的改革

30. 尽管2012年政府认可了9月国家安全部门改革战略，但尚未就其执行达成一致意见。国家安全委员会秘书处对其执行进行总体协调，与此同时协商小组充当咨询机构。然而，参与执行该战略的大多数职能部委还没有确定它们将如何执行这一战略。此外，各机构之间缺乏透明度；主要政治利益攸关方之间的意见和

利益有分歧；民众对安全部队缺乏信心；各安全部队内部和相互之间的不信任继续阻碍着有效改革。

31. 联科行动继续支持执行该战略。它协助国家安全委员会秘书处制订针对安全部队、民间社会和地方当局宣传战略和开展宣传运动，同时就如何监测和评价该战略的执行的方法提供咨询意见。联科行动借调一名联络官给秘书处，并协助培训该秘书处和科特迪瓦共和军的代表，与此同时为国防部队制定了一系列培训方案，以及在安全部队内部建立信任和增加凝聚力的措施。

### 司法和惩戒

32. 执行 2012-2015 年国家司法改革战略方面取得了进一步的进展，6 月 6 日部长理事会通过了一项编入预算的行动计划。联科行动、欧洲联盟和双边伙伴继续协助国家当局拟订各种援助和改革方案以及翻修基础设施和设备。然而，自 1 月以来，已有 5 个法庭大部分设备被偷和丢失。自从危机以来，负责审判严重罪行的重罪法庭尚未恢复运营。与此同时，新成立的阿比让商业法庭于 5 月 10 日正式启用。

33. 在进行由联科行动和联合国儿童基金会（儿基会）支持的一项全国评估和一个全国讲习班之后，正在拟订一项关于少年司法改革的国家战略计划。此外，由联科行动、联合国国家工作队和欧洲联盟参与的一个联合项目继续支持 5 月份设立的 6 个法律诊所，以向民众提供法律咨询意见和改善诉诸司法的机会。

34. 截至 6 月 10 日，科特迪瓦各监狱中有 9 272 名被拘留者。监狱安全仍然是一项挑战；自 3 月以来，约有 68 名被拘留者在 13 起不同越狱事件中逃离 9 所监狱。拘留条件不符合国际标准，特别是在个人卫生、获得医疗和营养等方面。联科行动继续支持监狱管理，包括通过提供设备来加强周边安全和借调的惩戒干事在同一地点办公等办法来这样做。联科行动还在协助国家当局设计一个惩戒人员培训方案。

## 六. 解除武装、复员和重返社会

35. 2012 年启动前战斗人员的解除武装、复员和重返社会方案是一个重要的里程碑。截至 6 月 10 日，在联合国的支助下，包括 460 名妇女在内的 5 973 名前战斗人员已被解除武装和复员，同时收缴、登记和(或)销毁 3 489 件武器、28 355 发弹药和 2 448 枚爆炸弹药。约 2 000 名复员的前战斗人员已被纳入监狱管理系统，另外，在联科行动的支持下受过培训的 2 000 人正在等待融入海关部门。差不多 56 名前战斗人员已接受培训，向其提供了担任私人警卫的就业机会。政府在联科行动的支持下，协助 200 名前战斗人员成为自营职业者，特别包括通过提供一个农业和畜牧业活动培训方案和有限的现金支助来这样做。此外，已经成为自营职业者的 253 名前战斗人员收到了相当于 1 600 美元的直接现金福利。将在

布瓦凯和吉格洛发起一个针对 1 000 多名前战斗人员的项目，以便帮助他们寻找作为摩托出租车司机的就业机会。

36. 前战斗人员的解除武装、复员和重返社会仍然是瓦塔拉总统的一个关键优先事项，他已要求政府在 2013 年底以前加快对 30 000 名战斗人员的解除武装和复员，并在 2015 年底前完成这一进程。解除武装、复员和重返社会当局随后提出了旨在处理大约 65 000 名前战斗人员案件的一项为期两年的方案，根据政府的估计，费用约为 1.45 亿美元。政府正在其年度预算内和从捐助者的资助中为这一方案寻求资金。

37. 解除武装和复员业务仍然在阿比让附近的阿尼亚马场址继续进行，其主要针对的是营地中与科特迪瓦共和军有联系的青年。继政府发起新的机动机制以后，也已在布瓦凯和全国各地其他一些城镇开始这方面的业务。政府在北部和西部边界地区开设了外地办事处，并开展宣传和外联活动。联科行动和国家工作队支持这些活动以及公民教育和艾滋病毒/艾滋病活动。联合国地雷行动处协助登记、储存和(或)销毁武器和弹药，与此同时国家小武器和轻武器委员会继续在联合国的支持下在全国各地开展宣传运动。

38. 政府努力接触隶属于前总统巴博的前战斗人员，包括在利比里亚、加纳和多哥境内的人员，鼓励他们返回科特迪瓦。在 5 月 23 日对利比里亚的访问中，一个科特迪瓦代表团未经利比里亚政府正式批准进入利比里亚，利比里亚官员在大吉德州对该代表团拘留 24 小时，进行审问，据报道该代表团是要就解除武装、复员和重返社会方案向当地难民展开宣传。联科行动正在征求政府的意见，如何最好地支持在次区域其他国家的科特迪瓦前战斗人员遣返，与此同时，在前战斗人员和易受伤害群体，包括高危青年密度高的地区开展重返社区项目。

39. 尽管取得了初步积极成果，但在解除武装、复员和重返社会方案方面的整体进展已渐趋停止，且不均衡。国家执行战略尚待最后确定，因此，解除武装和复员业务在很大程度上仍然是特设性质的，往往取决于政府和前指挥官之间的谈判情况。大量的前战斗人员仍未登记，从而招致对政府数据库公信力的怀疑。为了解决这些关切问题，解除武装、复员和重返社会当局以及国防部启动了由联科行动参与的一个联合核查机制，以审查前战斗人员是否有被纳入该方案的资格。

40. 找到公共部门之外的重新安置和重返社会机会仍然是一个重大挑战。政府提议向 6 500 名前战斗人员提供公共服务部门就业机会，这引发了那些仍未复员者的期望。解除武装、复员和重返社会当局，在联科行动和联合国国家工作队的支持下，正在拟订一项全面的重新安置和重返社会计划，以支持 2013 年预期将被解除武装和复员的 30 000 名前战斗人员，包括通过下列手段来这样做：(a) 在公营和私营部门就业；(b) 使他们能返回学校学习的研究金；(c) 自营职业机会；(d) 对就业资格较差的前战斗人员进行培训。此外，联科行动和联合国国家工作

队开展了一项联合倡议来创造青年就业，与此同时与私营部门协商，以制定一项长期的重返社会战略。为了实现可持续的成果，重新安置和重返社会方案将需要政府的积极参与，包括使这一计划与国家发展计划和其他相关框架一致，并确保与私营部门密切合作。

## 七. 扩展国家权力

41. 尽管基础设施受损、资源和设备有限以及缺乏技术和专业能力一直阻碍公共服务事务的有效运作，但在扩展国家权力方面仍取得了进一步进展。

42. 地方当局继续在应对紧张局势以及安全和公共秩序上的挑战方面发挥重要作用，特别是通过各省省长主持的省安全委员会发挥作用。宣传和早期预警委员会在缓解族裔间紧张关系和暴力方面发挥了作用。在联科行动的支持下，地方当局开展了若干举措，通过宣传民主原则运动促进和平的选举环境。联科行动继续支持地方当局，包括促进以参与式的办法管理冲突和开展能力建设活动。

43. 虽然 2013 年 2 月重新启动了国家团结和社会融合观察站，但促进地方一级的和解与社会融合仍然是一项挑战，原因包括资源有限。5 月 10 日启动了国家社会融合方案，作为政府在这一领域开展的所有举措的协调机构。

44. 政府通过提供车辆和摩托车等方式努力加强海关部门的能力。不过，人手不足以及缺乏后勤和基础设施阻碍了有效的监督和业务活动。

45. 5 月 22 日，政府通过了遏制腐败的法律草案，并预计设立反腐败委员会。另外还报告称，与前“新生力量”有关的政治和经济网络的影响日益加大。据报告，这些网络保持了对一些前战斗人员的控制，同时继续开展经济活动，从违禁自然资源和并行征税制度中获利。

## 八. 人权和过渡时期司法

46. 政府在维护人权方面取得了进一步进展。5 月 22 日，瓦塔拉总统任命了全国人权委员会的 22 名成员，该委员会是 2012 年 12 月为监测政府机构在保护和促进人权方面的表现设立的。此外，国民议会正在审查一项法律草案，该法律一旦颁布，将为该国加入 1954 年《关于无国籍人地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》奠定基础，这两项公约均为关键的人权法文书。

47. 然而，科特迪瓦的人权状况依然令人关切。联科行动记录到即决处决、被迫失踪、任意逮捕、非法拘留、虐待、酷刑以及勒索和敲诈事例，包括科特迪瓦共和军成员和多佐实施此类行为的事例。1 月至 6 月，至少有 11 人被科特迪瓦共和军和(或)多佐杀害，20 人遭受酷刑和虐待，4 人据报失踪，65 人被任意逮捕。由于司法程序尚未启动，很少对所指称的行凶者采取惩戒措施。一般而言，仅有很



小比例的所指称的行凶者被起诉，这导致有罪不罚观念长期存在。应科特迪瓦共和军指挥部请求，联科行动正在支持科特迪瓦共和军应对其成员的侵犯人权和虐待行为，包括通过开展人权培训和能力建设来这样做。

48. 联科行动继续评估在危机中被逮捕的平民和军事人员的案件及其拘留条件。政府采取措施，改善一些隶属于前政权的被拘留者的拘留条件，包括使其有机会获得医疗服务和接待探监者的权利。前总统巴博的妻子西蒙娜·巴博已被国际刑事法院起诉，5月初，她由一直被软禁的奥迭内，被临时转至阿比让接受治疗。同样，她被关押在布纳的儿子米歇尔·巴博，也于4月中旬转至阿比让接受治疗。被拘留者仍然表示，他们被剥夺了见律师的权利，还有些被拘留者仍然被隔离。联科行动访问了“青年爱国者”组织前领导人夏尔·布莱·古德，他因在危机期间犯下的罪行而被防范性拘留，此后据称由于安全原因被转移到某个秘密地点，由国土警戒局负责，访问是在他被转移前进行的。

49. 对话、真相与和解委员会在通过全国各地 37 个地方分支机构开展全国协商方面取得了进展。这项活动的第一阶段包括调查民众对过渡时期司法的意见，已在2月份完成。该委员会通过同当地社区举行对话启动了第二阶段。

#### **性暴力和保护儿童**

50. 性暴力和基于性别的暴力仍然严重令人关切。自1月以来，报告了100起强奸案，其中包括16起轮奸案。尽管已为将被控行凶者绳之以法作出了一些努力，但起诉率很低，倾向于将强奸改为非礼行为，并且证实强奸的医疗证明费用很高，这些因素导致了普遍的有罪不罚现象。联合国继续支持政府敲定国家打击性暴力战略。

51. 残割女性生殖器和强迫婚姻等有害传统习俗同样仍然令人关切。自1月以来，已记录到210起残割女性生殖器的案件。虽然首次有4名个人被判犯有切割罪，但没有一个人在审判之后被拘押。

52. 自1月以来，联合国领导的监测和报告在武装冲突局势中严重侵害儿童行为工作队记录了53次针对儿童的强奸和性暴力行为，其中包括50名女孩。联科行动还记录了1次涉及3名来自布基纳法索儿童的事件，这些儿童是贩运活动的受害者，在科特迪瓦西部的种植园做工。工作队注意到，在学校受性剥削和性虐待的少女早孕的趋势加剧。政府目前正在审查在联科行动和儿基会支持下制定的国家保护儿童政策。

#### **媒体**

53. 联科行动进行的评估表明，尽管并非总是能保证表达自由，包括在国家电视台表达的自由，但媒体使用仇恨言论的总数正在减少。联科行动继续开展活动，

在报道政治事态发展方面加强职业道德并增强责任。联科行动-世界兄弟会电台继续在全国各地提供客观信息方面发挥重要作用。

## 九. 经济状况

54. 2012年，科特迪瓦经济复苏势头强劲，宏观经济运行情况好过预期相当多，实际国内生产总值增长了9.8%。2012年的年平均通货膨胀率限制在1.3%。2013年剩余时间的宏观经济前景令人乐观，预计增长率高，通货膨胀率低。国际货币基金组织(基金组织)目前估计，2013年国内生产总值将增长8%。

55. 6月7日，在扩大信贷机制支持的方案下，基金组织完成了对科特迪瓦经济运行情况的第三次审查，从而可以拨付相当于7400万美元的款项。这将使迄今在这项安排下付款的总额达到3.95亿美元。

56. 基金组织于3月13日至27日访问了科特迪瓦，并发现科特迪瓦在落实结构改革方面取得了进展，改革的目的尤其是改善商业环境和加强能源部门，还发现可业改革有助于减少农村贫穷。不过，基金组织注意到以下工作上的延迟：编制中期工资总额战略；重组公共部门；整顿国内债务；通过一部新的电力法。基金组织认为，政府的改革方案应包括增值税改革、进一步改善商业环境以及编制一部竞争法。

## 十. 人道主义状况

57. 自1月以来，大约有8200名科特迪瓦难民在联合国的支持下自愿从利比里亚返回科特迪瓦。该次区域仍然有大约83500名科特迪瓦难民，其中利比里亚境内有66400名，加纳境内有8500名。3月的越界袭击事件导致最多8000人暂时流离失所，其中500人流落到利比里亚。

58. 尽管局部的脆弱长期存在，但总体上讲，人道主义状况已大幅改善。人道主义应急工作的重点是通过提供短期的救济一揽子计划和通过支持重建生计和加强复原力的活动，协助回返的难民和境内流离失所者以及收容他们的家庭和社区。持续的土地之争、缺少就业机会以及缺乏获得基本社会服务和保护的机会往往阻碍他们可持续地重新融入其返回的地区，特别是在该国西部。仍然存在零星的结构性的营养不良的情况，特别是在北部和东北部。

59. 国家工作队正在支持政府借鉴国家发展计划和联合国发展援助框架为流离失所者制定持久解决方案。人道主义界已经为2013年拟订一项战略，旨在满足剩余人道主义需求，同时从人道主义协调结构过渡到政府主导的协调。很多协调任务和职责已经移交政府，一旦有关部委具备必要的能力，就会将其余任务和职责移交给它们。

## 十一. 人员的安全保障

60. 在阿比让和亚穆苏克罗安全局势得到改善的基础上，并在安全和安保部取消了带家属限制之后，5月3日，国际公务员制度委员会将这些地点归入带家属工作地点类别。犯罪仍然是这两个城市的主要威胁，而在科特迪瓦西部包括前战斗人员在内的武装分子的存在加大了联合国人员面临的风险。本报告所述期间，阿比让有2名联合国工作人员成为武装抢劫的受害者。联合国已采取措施，减轻这些威胁带来的风险，并应对马里危机造成的恐怖主义袭击风险。

## 十二. 联合国科特迪瓦行动的部署

### 军事部分

61. 截至6月14日，军事部分目前有8 725名军事人员，其中包括8 539名士兵和参谋，以及186名军事观察员，而核定的人数上限为8 837人。继我在特别报告(S/2013/197)中提出的建议之后，5月份有850名士兵在地方选举结束后任满回国，同时，正在准备将阿比让二级医院移交给联合国马里多层面综合稳定团(马里稳定团)。联科行动完善了到2015年进一步减少其军力的计划，同时按照我前几份报告的建议与政府探讨是否可能进一步减少联科行动为政府某些成员和主要战略设施提供的保护安排。

62. 联科行动将工作重点放在与利比里亚的边界上，包括在快速反应能力方面采取更加机动的态势。联科行动还采取措施，与科特迪瓦共和军开展更多合作。5月30日，联科行动与科特迪瓦共和军签订了一项合作举措，旨在加强联合规划和活动；在人道主义、人权和难民法、保护儿童以及性暴力和基于性别的暴力领域提供培训；探讨如何酌情提供进一步业务支助。向科特迪瓦共和军提供的所有支助均将符合联合国人权尽职调查政策。

63. 正如我的前一份报告所述，秘书处已开始探讨在联科行动内建立一支快速反应部队的各种选项，以向联利特派团提供其需要的支助，并视需要应对该次区域的其他危机。目前正在考虑建立一个营战斗队，该战斗队具备必要的职能、能力、设备和资源，可在各种不同战区独立支持可能的多重部署。该战斗队将在联科行动现有核定人数范围内设立。

64. 正如我前一份报告所述，我打算在对在刚果民主共和国部署未装备武器的无人驾驶飞行器情况进行评估之后向联科行动部署此类飞行器。此类能力可增进特派团对情况的了解，并作为联科行动的主要技术推进手段发挥作用，使其能够进行必要的侦察，以支持特派团的业务。这对以下工作尤其重要：监测和应对跨界安全挑战，特别关注武装分子和武器的跨界流动；保护平民；加强联科行动人员

的安全保障。这一部署将充分借鉴联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)以前在采购和操作无人驾驶飞行器方面的经验。

65. 法国部队的人数为 450 人,其重点是支持政府进行安全部门改革。安全理事会第 2062(2012)号决议决定将对法国部队的授权期限延至 2013 年 7 月 31 日,以便该部队在其部署和能力限制范围内为联科行动提供支助。为联科行动提供这一支助继续有必要。

#### 警察部分

66. 截至 6 月 14 日,警察部分目前的人数为 1 498 人,其组成人员包括 6 支建制警察部队的 998 人,以及 500 名独立警官,而核定的人数上限为 1 555 人。独立警官部署在全国各地,而建制警察部队则部署在阿比让、布瓦凯、达洛亚、吉格洛和亚穆苏克罗。

67. 联科行动继续特别通过联合巡逻和与全国各地警察局合用场所等方式支持国家执法机构的发展,为这些机构收集关于犯罪活动、受害者和嫌疑人的信息和根据国际标准开展调查提供援助和咨询意见。联科行动还就人权、公共秩序、社区警务、警察道德操守、海事警察、保护儿童以及性暴力和基于性别的暴力、近身保护、道路交通警务、打击勒索行为、法证学、司法警察和信息技术等专题提供培训方案。建制警察部队协助护送非武装联合国人员,并保护联合国和政府设施。

#### 民事部分

68. 已计划于 2013/14 年对所需文职人员编制进行一次全面审查。

### 十三. 基准

69. 继 2010 年总统选举及随后发生的危机后,此前根据《瓦加杜古政治协议》及其各项补充协议为科特迪瓦制定的各项基准已得到执行或因事态发展而不能执行。因此,安全理事会第 2062(2012)号决议请我评估科特迪瓦局势,并制定用于衡量和跟踪科特迪瓦实现长期稳定的进展和用于筹备过渡规划的基准。

70. 联科行动借鉴各项国家计划和战略所述目标,与科特迪瓦当局、联合国国家工作队及其他主要利益攸关方协商制定了这些基准。科特迪瓦政府和联科行动提出了安全与稳定、政治对话与和解以及司法与人权等领域的广泛基准和初步指标,所有这些都是该国保持长期稳定的前提条件。这些基准和指标还有助于衡量科特迪瓦在恢复可持续和平、安全、法治与稳定方面的进展情况,同时可为联科行动继续缩编并筹备最终过渡提供参照。未列入人道主义/社会经济发展基准,因为联合国考虑到政府的观点,即国家的经济增长速度足以应对各种就业和经济发展挑战,同时巩固上述领域中来之不易的成果。

## 安全和稳定

71. 需要在包括敏感边界地区在内的全国各地维持更稳定的安全环境，为此，需加强国防和安全机构的问责和反应，使其遵循民主秩序并尊重人权，准备应对各种威胁并确保实现安全和保护平民。为实现这一目标，需要将科特迪瓦境内安全威胁降至国家机构可应对的程度。这一基准的衡量可包括：武装暴力行为持续减少，科特迪瓦政府与邻国及区域伙伴的有效合作加强，以及该国根据次区域政策及与邻国的合作协定确保边界地区安全的能力提高。此外，在透明的安全数据库中登记的前战斗人员应该解除武装、复员和重返社会，并依照西非经共体相关议定书收缴和储存武器。

72. 国防和安全部门机构需要有效、专业和足够坚韧，以保障国家的安全与稳定并保护平民。为实现这一基准，负责监督国防和安全机构的文职及议会机制要良好地运作，同时国家当局需要有效和公正地发挥作用和履行职责。武装部队的业务能力需要与安全需求相称，并能够应对残余安全威胁，同时国家警察和宪兵应能在全国各地行使执法和公共安全领域的充分职责。需要通过和实施打击性别暴力的国家战略，以减少和消除侵犯人权和性暴力行为，包括安全和国防部队人员犯下的此类行为。

## 政治对话与和解

73. 应通过合法和有效治理以及基于建设性和包容性对话的竞争性政治制度建立和平环境；这一进程可包括依照《宪法》进行和平选举和权力过渡，以及努力解决冲突根源以巩固和平和促进社会融合。通过包容各方的对话来解决政治分歧，并在和平环境中举行公正、参与性和透明的选举，就可实现这一目标。这需要各政治行为体和机构依照民主和宪法原则行使各自职责，包括国民议会要有效运作并通过法律。需要在下次全国选举前以参与性方式完成选举改革，特别是独立选举委员会和选民名单的改革。

74. 全国和社区对话及和解进程将继续有助于减少冲突和缓解紧张事态。需要解决土地保有权争端和族裔间矛盾等冲突根源以加强社会融合。为此，科特迪瓦政府要执行权力下放政策，在全国各地更好地分配经济增长成果和促进地方发展，并为全体人民提供基本社会服务。此外，政府需要执行一种战略，以促进国家和解和融合的方式解决地方土地冲突。最后，实现这一基准需要执行相关国家战略，为境内流离失所者、回返者、前战斗人员和弱势群体提供各种持久解决方案。

## 司法和人权

75. 国家司法机构应提供有效、公正和便利的司法，并与专门机构携手保护人权。与此同时，司法机构需要有效、独立和公正地运作。这需要恢复包括军事司法机构在内的司法机构并为其提供有效运作所需的资源，同时承认和保护司法机构和

人员的独立性。法律援助方案需要让全国各地人民能够越来越容易地获取司法机构服务。感化制度要按照国际标准运作。

76. 全国人权委员会等人权保护机构和机制需要有效、独立和公正地运作。司法系统要有效处理包括性暴力和基于性别的暴力在内的侵犯人权案件，同时应建立和(或)加强管制及保护言论、新闻、通信自由等具体权利的机构。

#### 今后的前进道路

77. 巩固科特迪瓦业已取得的成果并实现长期稳定需要在上述所有领域取得同步进展，并促进整个次区域的稳定。如果安全理事会赞同这些广泛参数，联科行动及联合国国家工作队将继续与科特迪瓦政府和主要利益攸关方密切合作，进一步拟订和执行上述基准，包括通过具体和切合实际的指标开展工作。我将在今后提交给安理会的报告中列入对这些广泛领域所取得进展的评价，同时也用这些基准来指导巩固阶段及联科行动的过渡规划。然而，我要指出，虽然联合国要发挥重要作用，合作伙伴的持续支持非常关键，但实现这些目标首先取决于科特迪瓦当局及人民。

### 十四. 财政问题

78. 我提出的用作联科行动 2013 年 7 月 1 日至 2014 年 6 月 30 日期间维持经费的拟议预算额为 5.796 亿美元，并已提交大会审议和核准。截至 2013 年 6 月 10 日，联科行动特别账户未缴摊款共计 4 360 万美元。截至该日，所有维持和平行动的未缴摊款总额为 12.364 亿美元。按照季度付款时间表，在偿还派遣国政府的部队和建制警察费用以及特遣队所属装备费用方面，本期已分别支付到 2013 年 4 月和 2013 年 3 月。

### 十五. 意见

79. 科特迪瓦继续取得进展，存在乐观情绪，认为该国目前的道路将帮助该国重新夺回本次区域稳定和繁荣支柱的地位。该国安全局势的改善及经济的稳定增长令我感到鼓舞。我赞扬瓦塔拉总统为推进上述及其他领域的关键改革发挥的领导作用及作出的重大努力，这些改革对实现科特迪瓦持久和平、稳定与发展非常重要。科特迪瓦局势的改善为该国政府巩固迄今所取得的进展及消除紧张和冲突根源提供了必要条件。

80. 大区 and 市镇选举的成功举行展示了包括安全部队在内的科特迪瓦国家当局有能力承担组织和保卫选举进程的责任。还有，通过以和平方式行使选举权，科特迪瓦人民展示出致力于推进民主进程的承诺。我赞扬科特迪瓦人民及其领导人取得的这一成绩。

81. 强大而健全的民主需要有活力的反对派。因此，我对前执政党及其他政治反对派决定抵制最近的选举感到遗憾。我鼓励各方积极参与科特迪瓦的政治生活并履行其责任，从而为所有科特迪瓦人建立一个更加美好和稳定的未来。

82. 对该国政治上继续各自为阵感到关切，并想重申，所有科特迪瓦人需要和平解决政治分歧。因此，我敦促科特迪瓦政府及前执政党恢复讨论，同时继续与其他各方展开对话，以便为政治和解铺平道路，这对我们在 2015 年迈向新的选举周期至关重要。下次的总统选举将是该国的试金石。政治方面的各利益攸关方需要采取必要的选举改革等办法来奠定基础，确保下一次选举公平、包容和透明，结果能为各方接受。我呼吁科特迪瓦政府及所有政治利益攸关方在这些问题上迅速向前推进。我的特别代表仍须继续发挥重要的斡旋作用，以促进对话与和解等关键进程。

83. 科特迪瓦政府致力于解决土地保有权和身份等复杂问题的承诺令我感到鼓舞，这些问题对实现持久和平与稳定至关重要。我想敦促科特迪瓦有关机构解决这些导致紧张局势和冲突的长期根源。这要求采取协商性和包容性方法并需要花费时间和专门资源。

84. 同时，我欢迎国家和地方各级开展努力，通过对话、真相与和解委员会，在地方一级推动冲突的预防和解决，并促进社会融合。如果不采取上述努力，科特迪瓦来之不易的成果会遭到蚕食。我鼓励科特迪瓦政府确保促进和解和治愈创伤的努力在该委员会任务期限结束后得以继续，并对目前所采取的各项努力进行协调。这对促进社会融合和建立持久和平与安全至关重要。我还鼓励科特迪瓦政府采取创造就业和扩大基本服务等进一步措施，确保其经济增长成果惠及整个国家，尤其是不那么发达和更易发生冲突的地区。

85. 尽管总体安全局势有所改善，但与利比里亚接壤的边界地区的局势依然脆弱，对科特迪瓦、利比里亚和该次区域来威胁。时有发生越界武装攻击，以及关于规划、组织和资助进一步攻击行为的报告令人严重关切。我赞扬科特迪瓦和利比里亚各级政府为进一步加强合作及联合活动所付出的持续努力，这有助于通过既定协调机制等手段更好地应对两国共同边界沿线的安全挑战。除安全领域外，需要做更多工作来改善边界地区居民的条件促进让难民和境内流离失所者返回出生地的持久解决方案。联合国将继续支持国家当局在这方面的努力。

86. 我仍然关切人权状况，包括性暴力和强奸发生率。我敦促科特迪瓦政府加大和加快打击有罪不罚现象的力度，确保将那些对严重侵犯人权和国际人道主义法负有责任者绳之以法，不论其政治派别如何，同时尊重被拘留者的权利。公正司法对和解及结束几十年的对侵犯人权的有罪不罚现象很重要。我敦促各合作伙伴继续支持科特迪瓦当局，确保以公平的方式管理司法，并确保对国家调查委员会报告所确定的所有被控犯罪人追究责任。我还再次呼吁采取紧急行动，查明 2012

年在科特迪瓦西部参与杀害 7 名维和人员的凶手并追究其罪责，同时调查在 Nahibly 境内流离失所者营地对平民犯下的罪行。

87. 安全部门改革对确保持久和平与安全及保护平民至关重要。科特迪瓦政府要担负起首要责任，建立必要的政治意愿以推动这一重要进程，并从制定战略和计划转向具体落实和行动。我敦促科特迪瓦有关机构从速实施国家安全部门改革战略，包括为此制定面向所有安全人员的一个透明和可持续的审查及聘任机制。

88. 瓦塔拉总统及其政府一直关注为数以万计的前战斗人员寻求持久解决方案，这值得称赞，而且初步结果令人鼓舞。实现科特迪瓦政府提出的在 2015 年前完成该方案的宏伟目标需要包括联科行动在内的所有合作伙伴的持续支持，特别是寻找战斗人员重返社会的可行机会。这将需要长期承诺和资金，我敦促科特迪瓦政府及双边伙伴确保这项重要倡议的可持续性。我为此强烈鼓励科特迪瓦政府为其方案制定一项计划和预算，包括一项宣传战略。此外，要采取具体措施以管理前战斗人员的期望，并在此进程中减轻干预风险。

89. 尽管科特迪瓦在过去两年中取得了令人瞩目的进展，但仍需采取更多措施以确保已渡过危机，上文第十三节列出的各项基准中有所反映，其中概述了该国实现长期稳定的各项条件。我鼓励科特迪瓦政府在联科行动和其他合作伙伴支助下，努力实现这些宏伟目标，这也有助于联科行动的过渡规划。我呼吁科特迪瓦的所有伙伴继续积极参与巩固成果，并为促进可持续复苏铺平道路。我们应当不遗余力地稳固仍然脆弱的进展，恢复科特迪瓦西非稳定灯塔的地位。

90. 联科行动驻留科特迪瓦仍然必要，尤其有助于推动其核心优先事项。因此，我建议安全理事会将第 2062(2012)号决议所确立的联科行动的任务期限延长一年至 2014 年 7 月 31 日，核定总兵力为 10 392 人，包括 8 645 名官兵和参谋及 192 名军事观察员，核定警察总数为 1 555 人，包括 1 000 名建制警察部队人员和 555 名警务干事。我还重申我的建议，即联科行动应根据实现科特迪瓦长期稳定所取得的进展，继续在 2015 年年中前逐步将军事编制削减两个营。

91. 我谨感谢贝尔特·肯德尔斯在重要时期出任我的科特迪瓦问题特别代表，感谢他发挥的领导作用，并欢迎我的新任特别代表艾莎图·明达乌杜·苏莱曼。我还要感谢所有联科行动军事、警务和文职人员，以及联合国国家工作队为支持科特迪瓦实现进一步和平与稳定作出的承诺和奉献。我还要感谢向联科行动派遣部队和警察的国家以及捐助国，以及区域、多边组织和非政府组织继续向科特迪瓦提供的宝贵支助。



## 附件

## 联合国科特迪瓦行动：截至 2013 年 6 月 14 日军事和警务人员人数

国家	军事部分				警察部分	
	军事观察员	参谋	官兵	共计	建制警察部队	警察
阿根廷	—	—	—	—	—	2
孟加拉国	12	09	2 161	2 182	359	—
贝宁	8	08	420	436	—	56
玻利维亚多民族国	3	—	—	3	—	—
巴西	4	3	—	7	—	—
布基纳法索	—	—	—	—	—	23
布隆迪	—	—	—	—	—	34
喀麦隆	—	—	—	—	—	23
加拿大	—	—	—	—	—	5
中非共和国	—	—	—	—	—	8
乍得	4	1	—	5	—	20
中国	4	—	—	4	—	—
吉布提	—	—	—	—	—	29
刚果民主共和国	—	—	—	—	—	14
厄瓜多尔	2	—	—	2	—	—
埃及	—	1	174	175	—	15
萨尔瓦多	3	—	—	3	—	—
埃塞俄比亚	2	—	—	2	—	—
法国	—	6	—	6	—	14
冈比亚	3	—	—	3	—	—
加纳	7	7	500	514	—	7
		—	—		—	—
几内亚	2	—	—	2	—	10
印度	8	—	—	8	—	—

国家	军事部分				警察部分	
	军事观察员	参谋	官兵	共计	建制警察部队	警察
爱尔兰	2	—	—	2	—	—
约旦	7	12	1 060	1 079	490	20
马达加斯加	—	—	—	—	—	40
马拉维	3	3	28	34	—	—
摩洛哥	—	3	724	727	—	—
纳米比亚	1	—	—	1	—	—
尼泊尔	2	1	—	3	—	—
尼日尔	5	5	931	941	—	60
尼日利亚	4	—	63	67	—	4
巴基斯坦	11	13	1 376	1 400	149	—
巴拉圭	7	2	—	9	—	—
秘鲁	3	—	—	3	—	—
菲律宾	3	3	—	6	—	—
波兰	2	—	—	2	—	—
大韩民国	2	—	—	2	—	—
摩尔多瓦共和国	4	—	—	4	—	—
罗马尼亚	6	—	—	6	—	—
俄罗斯联邦	9	—	—	9	—	—
卢旺达	—	—	—	—	—	16
塞内加尔	12	7	488	507	—	23
塞尔维亚	3	—	—	3	—	—
多哥	7	6	517	530	—	18
突尼斯	7	3	—	10	—	20
土耳其	—	—	—	—	—	12
乌干达	5	2	—	7	—	—
乌克兰	—	—	—	—	—	8
坦桑尼亚联合共和国	2	2	—	4	—	—
乌拉圭	2	—	—	2	—	4

国家	军事部分				警察部分	
	军事观察员	参谋	官兵	共计	建制警察部队	警察
也门	8	0	—	8	—	15
赞比亚	2	—	—	2	—	—
津巴布韦	3	—	—	3	—	—
<b>共计</b>	<b>184</b>	<b>97</b>	<b>8 442</b>	<b>8 723</b>	<b>998</b>	<b>500</b>



Map No. 4229 Rev. 47 UNITED NATIONS  
June 2013 (Colour)

Department of Field Support  
Cartographic Section